

doppelt. suff. *payta ti batte yfur^əslulla*
das Haus, das sie ihr einrichten
wollen H I.22 - präs. 3 sg. m. *fares^{əl}*
lōf far^əšta er breitet das Bett aus
IV 8.9 - präs. 3 sg. f. mit doppelt. suff.
faršlōla faršta sie macht ihr das
Bett B-NT c 25 - präs. 3 pl. m. *fōrsin*
IV 7.88 - perf. 3 sg. f. *frisōl lehma*
sie hatte das Brot ausgebreitet IV
56.4

ifres ausgebreitet - indet. sg. f. *frīsa*
ausgebreitet (Teppich) [M] IV 48.38

fursō [فِرْسَو] Leinwand [M] *šakftil*
fursō ein Stück Leinwand B-NT h 4
(dort irrt. *sakftil fursō*); *tawbil fursō*
ein Stück Leinwand B-NT a 9

frōsa [M] Einrichten, Möblieren

cf. → *frš²*

frs² [M] [G] *frīšča* [cf. فِرْسَحَا, jüd-pal.
פִּרְשָׁחָא < παρσῆσα oder < فِرْسَحَا cf.
NENA Sanandaj *trīša* KHAN (2009) S.
618, vgl. [B] → *trs*] Recht, Wahrheit,
Anspruch, Schuld [M] IV 8.7, IV 64.43
- *a^clax frīšča* du hast (das) Recht
(dazu) IV 12.25; *makīmin a^cle frīšča*
sie geben ihm die Schuld III 54.18;
mišwill frīšča xulla ^{ca} naṭōra sie
geben die ganze Schuld dem Flur-
wächter J 36; *amār frīšča!* sprich
die Wahrheit! SP 283 - mit suff. 2 sg.
m. [G] *frīščax* du hast Recht II 79.20

frs³ *fōrsa* [فَارِس] Reiter, Ritter [M] IV
71.3 [G] II 83.7 - pl. *farsō* [M] PS
37,27 - zpl. [M] *fūrši* [G] *fōr^əs* CANT.

E,66

fēris n. pr. m. [M] III 97.2

fīrās n. pr. m. [M] MLR 8,3

frusōyta [فِرْسَوِيَّة] Heldentum [G]
CANT. I,122

frš¹ [فِرْسَ] I *ifraš*, [M] *yifruš* [B]
yufruš teilen, verteilen - präs. 3 pl.
m. [B] *fōršin* I 1.16

frš² [فِرْسَ] I *ifraš*, *yifraš* ausbreiten,
einrichten, bedecken, das Bett be-
reiten - prät. 3 sg. m. mit dat. suff. 1
pl. [B] *faršullah* sie richteten für uns
auf dem Boden ein Lager her COR-
RELL 1969 14,25 - präs. 3 sg. m. *fa-
re^əšl payti* er richtet sein Haus ein
I 19.8 - präs. 1 sg. m. [M] *nfarešle b-
ar^{ca}* ich breite es auf dem Boden
aus III 24.6 - präs. 3 pl. m. [B] *faršill*
xulli sie breiten alles aus I 1.15; [M]
a. → *frs*

II [B] *farraš*, *yfarraš* ausbreiten -
prät. 3 sg. f. *fārrašat b-ar^{ca}* sie brei-
tete (das Bett) auf dem Boden aus
I 71.20

farša (1) Tablett [M] IV 5.44; (2)
Einrichtung (des Hauses), Möbel [M]
L² 3.48; cf. → *frs¹*

far^əšta Bett, Matratze [M] III 73.4,
III 12.11

ifreš ausgebreitet, möbliert (V 368) -
indet. sg. f. *frīša* [B] I 83.5 - det. f. sg.
frīšča

frōša Matratze, Bett [M] PS 48,12,
[B] I 19.6, I 78.33, [G] II 61.63, II